**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

**Herausgeber:** Visarte Schweiz

**Band:** - (1947)

Heft: 5

**Rubrik:** Bundesstipendien = Bourses d'études

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Otto Rüegger +

Erfüllt von schmerzlicher Trauer, müssen die Kollegen der Sektion St. Gallen der Gesellschaft Schweizer Maler, Bildhauer und Architekten heute von Dir lieber Otto Rüegger Abschied nehmen. Im Namen der St. Galler Künstler danke ich Dir für die Treue, die Du uns in fast 25jähriger Mitgliedschaft immer gehalten hast, vor allem auch durch Deine aktive Mitarbeit in unserem Vorstande, dem Du während mehrerer Jahre angehört hast. Wir verlieren in Dir einen lieben Freund und Kollegen, dem wir alle von Herzen zugetan waren, wie Du auch uns zugetan warst. Du wirst uns auch in Zukunft in vielen Dingen ein stetes Vorbild bleiben, in Deiner grossen Hilfsbereitschaft nämlich, in Deinem unermüdlichen Sicheinsetzen für unsere Sache, für die Sache der Kunst, in Deinem frohmütigen Wesen, in Deinem guten Humor und nicht zuletzt in der Tapferkeit mit der Du in den letzten Jahren still und ohne zu klagen Dein Leiden getragen hast. Dein künstlerisches Schaffen, Dein Werk, wird in seinem schöpferischen Ausdruck mit uns weiter leben. Deiner Familie sprechen wir unsere tiefgefühlte Anteilnahme aus. Lieber Otto Rüegger, ich danke Dir, wir werden Dich nicht vergessen, möge die Erde, die Dich deckt, Dir leicht werden.

Ch. A. Egli.



Walter Gessner

Bleistiftzeichnung

Die Werke der Dichter, Bildner und darstellenden Künstler überhaupt enthalten anerkanntermaassen einen Schatz tiefer Weisheit: eben weil aus ihnen die Weisheit der Natur der Dinge selbst redet, deren Aussagen sie blos durch Verdeutlichung und reinere Wiederholung verdolmetschen. Deshalb aber muss aber freilich auch jeder der das Gedicht liest, oder das Kunstwerk betrachtet, aus eigenen Mitteln beitragen, jene Weisheit zu Tage zu fördern: folglich fasst er nur soviel davon, als seine Fähigkeit und seine Bildung zulässt; wie ins tiefe Meer jeder Schiffer sein Senkblei so tief hinablässt, als dessen Länge reicht.

Schopenhauer.

In Folge der vorhergegangenen Kapitel und meiner ganzen Ansicht von der Kunst, ist ihr Zweck die Erleichterung der Erkenntnis der Ideen der Welt (im Platonischen Sinn, dem einzigen, den ich für das Wort Idee anerkenne). Die Ideen aber sind wesentlich ein Anschauliches und daher, in seinen nähern Bestimmungen, Unerschöpfliches. Die Mittheilung eines solchen kann daher nur auf dem Wege der Anschauung geschehen, welches der der Kunst ist. Wer also von der Auffassung einer Idee erfüllt ist, ist gerechtfertigt, wenn er die Kunst zum Medium seiner Mittheilung wählt.

Schopenhauer.

### Prix de Genève.

Les prix de la Ville de Genève ont été distribués, pour la première fois, le vendredi 2 mai, au Grand Théâtre de Genève. Ils le seront tous les trois ans. Ils consistent en une somme de neuf mille frs. qui sont partagés en parts égales entre la musique, la littérature et les beaux-arts. Les lauréats ont été cette année, Messieurs Emile Jacques-Dalcroze pour la musique, Jacques Chenevière pour la littérature et Alexandre Blanchet pour la peinture.

Ces prix sont une chose nouvelle dans la cité de Calvin et les artistes genevois, ou suisses établis à Genève, peuvent être recon-naissants au Conseil Administratif de la ville qui depuis quelques années s'intéresse d'une façon particulière aux choses de l'art et de l'esprit.

Ces prix ne sont ni des prix de secours ni d'encouragement, mais ils sont destinés aux artistes qui, d'une façon ou d'une autre, ont contribué à faire connaître en Suisse ou à l'étranger le bon renom de Genève. Le comité du PSA saisit donc cette occasion pour féliciter chaudement notre collègue et ami Alexandre Blanchet qui depuis quarante ans se tient au premier rang des peintres de notre société, et qui a mérité grandement la distinction dont il vient d'être l'objet.

# Bundesstipendien - Bourses d'études

Der Bundesrat hat am 26. April 1947 auf den Antrag des Departements des Innern und der Eidg. Kunstkommission, für das Jahr 1947 die Ausrichtung von Kunststipendien und Aufmunterungspreisen an folgende Künstler beschlossen:

Le Conseil fédéral, sur la proposition du département fédéral de l'intérieur et de la commission fédérale des beaux-arts a alloué, par décision du 26 avril 1947, des bourses d'études et des prix d'encouragement aux artistes suivants:

### A. Stipendien. — Bourses d'études.

Malerei - Peinture

Barth-Schwartz Andres, Basel. Leuba Edmond, Paris. Egli Ernst, Winterthur. Fuhrer Simon, Melchnau. Glatt-Notz Karl, Basel. Herzog Hans, Zürich.

Madritsch Karl, Zürich. Schlatter Trudy, Bern. Stettler Gustav, Basel. Weber-Zubler Ilse, Baden.

Bildhauerei - Sculpture

Huber Alfred, Zürich.

Müller-Robichon Robert, Lonay.

### B. Aufmunterungspreise. — Prix d'encouragement.

Malerei - Peinture

Blenk-Früh Erna Yoshida, Zürich. Kalt Walter, Luzern. Bonny Emile, Ouchy-Lausanne. Burger Walter, St. Gallen.

Mehr Emil, Zürich. Weiskönig Werner, St. Gallen.

Bildhauerei - Sculpture Imfeld Hugo, Zürich.

### Polygraphische Gesellschaft Laupen und Unterstützungskasse für schweiz. bildende Künstler.

Zu unserer Mitteilung in Nr. 3, März 1947, ist noch zu erwähnen dass, wie wir es übrigens früher schon gesagt haben, die grosszügige Zuwendung an die Unterstützungskasse neben der Auszahlung, an die beteiligten Künstler, des üblichen Honorars für einmalige Reproduktion der im Schweizer Künstlerkalender aufgenommenen Werke erfolgt.

# Société polygraphique de Laupen et caisse de secours pour artistes suisses.

Notre communication dans le No. 3, mars 1947, doit être complétée dans ce sens que, ainsi que nous l'avons du reste déjà annoncé précédemment, le don généreux à la caisse de secours est fait en plus du versement à chaque artiste des honoraires habituels pour droit de reproduction.